ÆNDRINGER I PROCESREGLEMENTET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS

som følge af udvidelsen af Rettens kompetence

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, undertegnet i Maastricht den 7. februar 1992,

under henvisning til artikel 32d i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til artikel 168 A i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til artikel 140 A i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,

under henvisning til protokollen vedrørende statutten for Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs Domstol, undertegnet i Paris den 18. april 1951,

under henvisning til protokollen vedrørende statutten for Det Europæiske Fællesskabs Domstol, undertegnet i Bruxelles den 17. april 1957,

under henvisning til protokollen vedrørende statutten for Det Europæiske Atomenergifællesskabs Domstol, undertegnet i Bruxelles den 17. april 1957,

under henvisning til Rådets afgørelse 88/591/EKSF, EØF, Euratom af 24. oktober 1988 om oprettelse af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (EFT nr. L 319 af 25. november 1988, berigtiget ved EFT nr. L 241 af 17. august 1989, s. 4). Afgørelsen er ændret ved afgørelse 93/350/Euratom, EKSF, EØF (EFT nr. L 144 af 16. juni 1993) og afgørelse 94/149/EKSF, EF (EFT nr. L 66 af 10. marts 1994, s. 29),

under henvisning til Domstolens tiltrædelse,

under henvisning til Rådets enstemmige godkendelse, givet den 27. juli 1994, og

ud fra følgende betragtning:

Der bør efter udvidelsen af Rettens kompetence ved Rådets afgørelser 93/350/Euratom, EKSF, EØF og 94/149/EKSF, EF foretages en tilpasning af visse bestemmelser i Rettens procesreglement —

FASTSAT FØLGENDE ÆNDRINGER I SIT PROCESREGLEMENT:

Artikel 1

Procesreglementet for De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans, som fastsat den 2. maj 1991 (EFT nr. L 136 af 30. 5. 1991, s. 1. Berigtiget ved EFT nr. L 317 af 19. 11. 1991, s. 34), ændres således:

1) Artikel 12 affattes således:

»*Artikel 12*

Retten fastsætter retningslinjerne for sagernes fordeling mellem afdelingerne.

Afgørelsen herom offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*«

2) I artikel 44 indsættes følgende stykke:

»5a. En stævning, der udtages i henhold til en voldgiftsbestemmelse, som indeholdes i en af Fællesskabet eller i en på dets vegne indgået offentligretlig eller privatretlig aftale, jf. EF-traktatens artikel 181, EKSF-traktatens artikel 42 eller Euratom-traktatens artikel 153, skal være vedlagt et eksemplar af den aftale, hvori bestemmelsen er indeholdt.«

3) Artikel 51 bliver artikel 51, stk. 1, og følgende stykke tilføjes:

»2. Sagen skal fortsat behandles af eller henvises til en afdeling bestående af fem dommere, såfremt en medlemsstat eller en institution, der er part i sagen, forlanger det.«

Artikel 2

Disse ændringer, som har retsgyldighed på de sprog, der er nævnt i artikel 35, stk. 1, offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.* De træder i kraft den første dag i den anden måned efter offentliggørelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 15. september 1994.

H. JUNG
Justitssekretær

J. L. DA CRUZ VILAÇA
Præsident